

**अतिरिक्त प्रकटीकरण**  
**Additional Disclosures**

**वर्ष के दौरान दिए गए नए कर्ज और अग्रिम**  
**Fresh Loans and Advances made during the year**

(लाख रुपयों में)  
(In lakhs of rupees)

शर्तें और निबंधन  
Terms and conditions

ऋणी निकाय Loanee Entity 1	कर्जों की संख्या Number of Loans 2	कर्जों की कुल राशि Total Amount of loans 3	ब्याज की दर Rate of Interest 4	ऋण स्थगन अवधि, यदि कोई हो Moratorium period, if any 5
आंध्र प्रदेश Andhra Pradesh	10	68517.21	9%	एकमुश्त कर्ज के लिए 5 वर्ष और बी2बी कर्ज के लिए परिवर्तनशील 5 years for Block Loans and Variable for B2B Loans
असम Assam	69	5048.83	9%	-do-
बिहार Bihar	13	82296.90	9%	-do-
छत्तीसगढ़ Chhattisgarh	4	14503.15	9%	-do-
गोवा Goa	3	11155.83	9%	-do-
गुजरात Gujrat	3	25256.35	9%	-do-
हरियाणा Haryana	2	9723.60	9%	-do-
हिमाचल प्रदेश Himachal Pradesh	64	5931.21	9%	-do-
जम्मू और कश्मीर Jammu & Kashmir	32	1721.15	9%	-do-
झारखंड Jharkhand	3	15090.70	9%	-do-
कर्नाटक Karnataka	35	127101.65	9%	-do-
केरल Kerala	8	53134.84	9%	-do-
मध्य प्रदेश Madhya Pradesh	36	132612.13	9%	-do-
महाराष्ट्र Maharashtra	12	57596.74	9%	-do-
मेघालय Meghalaya	7	227.46	9%	-do-

(लाख रुपयों में)  
(In lakhs of rupees)

शर्तें और निबंधन

Terms and conditions

ऋणी निकाय Loanee Entity	कर्जों की संख्या Number of Loans	कर्जों की कुल राशि Total Amount of loans	ब्याज की दर Rate of Interest	ऋण स्थगन अवधि, यदि कोई हो Moratorium period, if any
1	2	3	4	5
मिजोरम Mizoram	5	380.26	9%	-do-
नागालैंड Nagaland	7	14.38	9%	-do-
ओडीशा Odisha	18	73943.12	9%	-do-
पंजाब Punjab	5	26532.96	9%	-do-
राजस्थान Rajasthan	32	174912.03	9%	-do-
सिक्किम Sikkim	15	309.21	9%	-do-
तेलंगाना Telengana	14	136737.21	9%	-do-
तमिलनाडु Tamil Nadu	25	92087.67	9%	-do-
त्रिपुरा Tripura	21	592.75	9%	-do-
उत्तर प्रदेश Uttar Pradesh	6	59386.24	9%	-do-
उत्तरांचल Uttaranchal	57	9701.12	9%	-do-
पश्चिम बंगाल West Bengal	10	65895.40	9%	-do-
<b>जोड़— राज्य सरकारें Total- State Governments</b>	<b>516</b>	<b>1250410.10</b>		
पुदुचेरी Puducherry	4	7200.00	9%	3 वर्ष तक Up to 3 Years
<b>जोड़— संघ राज्य क्षेत्र की सरकारें Total- Union Territory Governments</b>	<b>4</b>	<b>7200.00</b>		
भूटान Bhutan	3	324079.90	10%	करार के अनुसार As per agreement
<b>जोड़— विदेशी सरकारें Total- Foreign Governments</b>	<b>3</b>	<b>324079.90</b>		

(लाख रुपयों में)  
(In lakhs of rupees)

शर्तें और निबंधन

Terms and conditions

ऋणी निकाय Loanee Entity	कर्जों की संख्या Number of Loans	कर्जों की कुल राशि Total Amount of loans	ब्याज की दर Rate of Interest	ऋण स्थगन अवधि, यदि कोई हो Moratorium period, if any
1	2	3	4	5
भारतीय खाद्य निगम Food Corporation of India	1	2000000.00	खजाना बिल के दिनों की औसत दर Average rate of 364 days of Treasury bill	उसी वर्ष में वसूली Recovery in the same year
राष्ट्रीय जल विद्युत शक्ति निगम लि., फरीदाबाद National Hydroelectric Power Corporation, Faridabad	3	30000.00	1%	11 वर्ष 11 years
नीपको, शिलांग NEEPCO, Shillong	1	100	1%	16 वर्ष 16 year
विद्युत वित्त निगम लि. Power Finance Corp. Ltd.	7	66782.00	11.50%	5 वर्ष 5 years
उर्वरक और रसायन त्रावणकोर लि. Fertilizers and Chemicals Travancore Ltd.	1	100000.00	13.50%	1 वर्ष 1 years
बैजनाथ फार्मास्युटिकल्स प्रा. लि. Bajjnath Pharmaceuticals Pvt. Ltd.	1	100.00	3.0%	—
ट्रोइका फार्मा लि. Troikaa Pharma Ltd.	1	132.00	3%	—
एक्वा एग्री प्रोसेसिंग प्रा. लि. M/s. Aqu Agri Processing Pvt. Ltd.	1	25.00	12%	6 माह 6 months
पारस फ्लोफार्म इंजीनियर लि. M/s. Paras Flowform Engineer Ltd.	1	200.00	12%	6 माह 6 months
पारस फ्लोफार्म इंजीनियर लि. M/s. Paras Flowform Engineers Ltd.	1	100.00	12%	6 माह 6 months
सिमिट्रिक्स बायोटिक प्रा. लि. Symmetrix Biotic Pvt. Ltd.	1	375.00	3%	—
हगली डॉक एंड पोर्ट इंजीनियर्स लि., कोलकाता Hoogli Dock & Port Engineers Ltd., Kolkata	3	1132.50	13.50%	—
विशाखापटनम पोर्ट ट्रस्ट Vishakhapatnam Port Trust	2	1358.91	(अर्धवार्षिक) (Semi Annually) 0.75%	—
पूर्वोत्तर हस्तशिल्प एवं हथकरघा विकास निगम लि. North Eastern Handicrafts and Handloom Development Corporation Ltd.	1	200.00	14.50%	15 वर्ष 15 years
निरामैक NERAMAC	1	200.00	14.50%	—
पूर्वोत्तर विकास वित्त निगम लि. North Eastern Development (NEDFCI)	1	3000.00	14.75%	—
हिन्दुस्तान मशीन टूल्स लि. Hindustan Machine Tools Ltd.	4	17541.00	13.50%	—
वित्त निगम लि. Finance Corporation Ltd.				
हिन्दुस्तान फोटोफिल्म्स मैनुफैक्चरिंग कं. लि. Hindustan Photofilms Mfg Co. Ltd.	3	2350.42	13.5%	—
हिन्दुस्तान केबल्स लि. Hindustan Cables Ltd.	2	13456.00	13.50%	—
वीआरएस/वीएसएस VRS/VSS	2	18583.00	13.50%	—

(लाख रुपयों में)  
(In lakhs of rupees)

शर्तें और निबंधन

Terms and conditions

ऋणी निकाय Loanee Entity	कर्जों की संख्या Number of Loans	कर्जों की कुल राशि Total Amount of loans	ब्याज की दर Rate of Interest	ऋण स्थगन अवधि, यदि कोई हो Moratorium period, if any
1	2	3	4	5
हिन्दुस्तान पेपर कारपोरेशन लि. Hindustan Paper Corporation Ltd.	2	1046.00	13.50%	—
तुंगभद्रा पेपर कारपोरेशन लि. Tungabhadra Paper Corporation Ltd.	3	2012.00	13.50%	—
खादी और ग्राम उद्योग आयोग Khadi and Village Industries Commission.	2	25.00	11.50%	—
नारियल रेशा बोर्ड Coir Board	2	7.50	11.50%	10 वर्ष 10 years
नाबार्ड NABARD	2	11122.00	ब्याज मुक्त कर्ज Intt. Free Loans	—
सिडबी SIDBI	1	4981.41	0.75%	—
एनएचबी NHB	2	19000.00	1.25%	2.5 वर्ष 2.5 years
अन्य सामान्य आर्थिक सेवाओं के लिए कर्ज Loans for Other General Economic Service	—	69260.32	—	उधार लेने के नए करार के अंतर्गत आईएमएफ को कर्ज आर.बी.आई. द्वारा उसी दिन किया गया समान भुगतान Loan to IMF under New Aggangement to Brrow Equal Payment is made by R.B.I. on the same day.
हिन्दुस्तान आर्गनिक और केमिकल लि. Hindustan Organic and Chemicals Ltd.	2	2461.00	11.50%	—
हिन्दुस्तान एंटीबायोटिक्स लि. Hindustan Antibiotics Ltd.	2	2425.00	11.50%	2 वर्ष 2 Years
द ब्रिटिश इंडिया कारपोरेशन The British India Corporation	1	5319.00	18.50%	—
बर्ड्स जूट एंड एक्सपोर्ट लिमिटेड Birds Jute and Export Limited	1	50.00	18.50%	—
दिल्ली मेट्रो रेल कारपोरेशन लि. Delhi Metro Rail Corporation Ltd. 170,179,191	1	268876.00	1.40%	आईडीपी के अनुसार As per IDP
दिल्ली मेट्रो रेल कारपोरेशन लि. Delhi Metro Rail Corporation Ltd.	1	71792.00	शून्य Nil	*
चेन्नई मेट्रो रेल लि. Chennai Metro Rail Ltd.	1	6977.00	शून्य Nil	*
चेन्नई मेट्रो रेल लि. Chennai Metro Rail Ltd.	1	170382.00	1.40%	आईडीपी के अनुसार As per IDP 197
बंगलौर मेट्रो रेल कारपोरेशन लि. Bangalore Metro Rail Corporation Ltd	1	70706.00	1.30%	आईडीपी के अनुसार As per IDP 171
बंगलौर मेट्रो रेल कारपोरेशन लि. Bangalore Metro Rail Corporation Ltd	1	30498.00	शून्य Nil	*
कोचि मेट्रो रेल कारपोरेशन लि. Kochi Metro Rail Corporation Ltd.	1	6064.00	शून्य Nil	*
कोचि मेट्रो रेल कारपोरेशन लि. Kochi Metro Rail Corporation Ltd.	1	26464.00	1.40%	सूचना की प्रतीक्षा है Information is still awaited

(लाख रुपयों में)  
(In lakhs of rupees)

शर्तें और निबंधन

Terms and conditions

ऋणी निकाय Loanee Entity	कर्जों की संख्या Number of Loans	कर्जों की कुल राशि Total Amount of loans	ब्याज की दर Rate of Interest	ऋण स्थगन अवधि, यदि कोई हो Mortatorium period, if any
1	2	3	4	5
मुम्बई मेट्रो रेल निगम लि. Mumbai Metro Rail Corporation Ltd.	2	3032.00	शून्य Nil	*
मुम्बई मेट्रो रेल निगम लि. Mumbai Metro Rail Corporation Ltd.	3	10664.00	शून्य 1.40%	As per IDP 171
नागपुर मेट्रो रेल निगम लि. Nagpur Metro Rail Corporation Ltd.	1	700.00	शून्य Nil	*
अहमदाबाद मेट्रो रेल निगम लि. Ahmedabad Metro Rail Corporation Ltd.	2	14105.00	शून्य Nil	*
लखनऊ मेट्रो रेल निगम लि. Lucknow Metro Rail Corporation Ltd.	1	2832.00	शून्य Nil	*
अन्य कर्ज # Other Loans #	309	0.62	9.25%	# ऋण की राशि एक सीजन के बाद वसूली जाएगी
बीज # Seeds #	1607	10.18	9.25%	अर्थात् फसल कटने के बाद। ब्याज की दर लगभग 9.25% होगी।
खाद और उर्वरक # Manures & Fertilizers #	7512	133.39	9.25%	# The amount of loan is to be recovered after one season i.e. after harvest of crop. The rate of interest changed is about 9.25%.
खाद्यान्न निगम # Food Grains Corporations #	154	0.28	9.25%	
बागवानी एवं सब्जी # Horticulture & Vegestable #	652	2.07	9.25%	
हरियाणा राज्य सहकारी कृषि एवं ग्रामीण विकास बैंक लि, पंचकुला Haryana State Co-operative Agriculture & Rural Development Bank Ltd., Panchkula	1	7.39	9.40%	—
राजस्थान राज्य सहकारी भूमि विकास बैंक लि. Rajasthan Rajya Sahakari Bhoomi Vikas Bank Ltd.	4	193.02	9.40%	—
कर्नाटक राज्य सहकारी कृषि एवं ग्रामीण विकास बैंक लि. Karnataka State Co-operative Agriculture & Rural Development Bank Ltd.	1	828.33	9.60%	—
गुजरात राज्य सहकारिता कृषि एवं ग्रामीण विकास बैंक लि., अहमदाबाद Gujarat State Co-operative, Agriculture & Rural Development Bank Ltd. Ah'bad.	1	200.87	9.50%	—
यूनिट चालित कैटीनें Unit Run Canteens	46	246.09	प्रथम कर्ज 4.5% बाद में कर्ज 6.5% First loan 4.5% subsequent loan 6.5%	शून्य Nil
आईलैंड कारपोरेशन, सप्लाय एंड मार्केटिंग सोसायटी, कारावती Island Coop. Supply & Marketing Society, Kavaratti	2	17.00	11%	15 वर्ष 15 years

\* वर्ष 2021-25 के दौरान प्रवर ऋण चुकाने के बाद मूलधन चुकाया जाएगा।

\* Principal shall be repaid during the year 2021-25 after senior debt repaid

(लाख रुपयों में)  
(In lakhs of rupees)

शर्तें और निबंधन

Terms and conditions

ऋणी निकाय Loanee Entity	कर्जों की संख्या Number of Loans	कर्जों की कुल राशि Total Amount of loans	ब्याज की दर Rate of Interest	ऋण स्थगन अवधि, यदि कोई हो Moratorium period, if any
1	2	3	4	5
आईलैंड कारपोरेशन, सप्लाई एंड मार्किटिंग सोसायटी, चेटलाट Island Coop. Supply & Marketing Society, Chetlat	1	10.00	11%	15 वर्ष 15 years
आईलैंड कारपोरेशन, सप्लाई एंड मार्किटिंग सोसायटी, किलटन Island Coop. Supply & Marketing Society, Kiltan	1	10.00	11%	15 वर्ष 15 years
आईलैंड कारपोरेशन, सप्लाई एंड मार्किटिंग सोसायटी, कालपेरी Island Coop. Supply & Marketing Society, Kalperi	1	10.00	11%	15 वर्ष 15 years
सर्विस कारपोरेशन सोसायटी, किलटन Service Coop. Society, Kiltan	1	2.00	11%	15 वर्ष 15 years
सर्विस कारपोरेशन सोसायटी, कारावती Service Coop. Society, Kavaratti	1	9.00	11%	15 वर्ष 15 years
भारतीय नाभिकीय विद्युत निगम लि. Bhartiya Nabhikiya Vidyut Nigam Ltd.	1	70000.00	—	ऋण स्थगन के 5 वर्ष बाद यथा लागू As applicable after 5 years of moratorium
वन संरक्षण विकास एवं पुनसंहार Forest Conservation Development and Regenerations	1	2600.00	14.50%+2.50% p.a.	शून्य Nil
भारतीय दूरसंचार परामर्श लि. Telecommunications Consultants India Ltd.	1	2600.00	11.50%	2 वर्ष 2 years
जोड़—सरकारी निगम, गैर सरकारी संस्थाएं, स्थानीय निधियां, किसान आदि <b>Total- Government Corporation, Non-Government Institutions,</b> <b>Local Funds, Cultivators etc.</b>		<b>3133317.30</b>		

(लाख रुपयों में)  
(In lakhs of rupees)शर्तें और निबंधन  
Terms and conditions

ऋणी निकाय Loanee Entity 1	कर्जों की संख्या Number of Loans 2	कर्जों की कुल राशि Total Amount of loans 3	ब्याज की दर Rate of Interest 4	ऋण स्थगन अवधि, यदि कोई हो Moratorium period, if any 5
सरकारी कर्मचारियों को गृह निर्माण अग्रिम House Building Advance to Government Servants	222	1464.33	5% - 9.5%	शून्य Nil
सरकारी कर्मचारियों को मोटर वाहन अग्रिम Motor Conveyance Advance to Government Servants	4629	5448.64	11.50%	शून्य Nil
सरकारी कर्मचारियों को अन्य वाहन अग्रिम Other Conveyance advance to Government Servants	1108	91.75	9%	शून्य Nil
सरकारी कर्मचारियों को कम्प्यूटर अग्रिम Computer advance to Government Servants	4647	5157.10	11.50%	शून्य Nil
सरकारी कर्मचारियों को अन्य अग्रिम Other advance to Government Servants	99	25.33	शून्य Nil	शून्य Nil
<b>जोड़-सरकारी कर्मचारियों को कर्ज आदि Total- Loans to Government Servants etc.</b>	<b>10705</b>	<b>12187.15</b>		
<b>कुल जोड़ GRAND TOTAL</b>		<b>4727194.45</b>		

## टिप्पणियां

## NOTES:

कर्ज और अग्रिम से संबंधित असाधारण लेनदेनों को दर्शाने वाला प्रकटीकरण:

Disclosures indicating extraordinary transactions relating to Loans and Advances:

‘स्थायी कर्ज’ के रूप में स्वीकृत कर्ज के मामले नीचे दिए गए हैं :

1. Following are the cases of a loan having been sanctioned as 'loan in perpetuity:-

क्रम सं. S.No.	स्वीकृति का वर्ष Year of Sanction	स्वीकृति आदेश सं. Sanction order No.	राशि Amount	ब्याज दर Rate of Interest
1. प्रसार भारती Prasar Bharti	2000-01	U.O.No.1(20)B(AC)/01	425808.00	7%
2. भारत संचार निगम लिमिटेड Bharat Sanchar Nigam Limited	2003-04	25-1/2001-SAT/PP(Pt) Dated: 13-1-2003	72000.00	#-
3. हिन्दुस्तान शिपयार्ड लि. Hindustan Shipyard Ltd.	2010-11	PC-II to 8(2)/2009/HSL/D (Sy) Dated: 23-03-2009	37222.00	#-
<b>जोड़ Total</b>			<b>535030.00</b>	

सरकार ने निम्नलिखित कर्ज मंजूर किए हैं यद्यपि उनके निबंधन और शर्तें अभी निर्धारित की जानी हैं।

2. The following Loans have been granted by the Government though the terms and conditions are yet to be settled.

(लाख रुपयों में)  
(In lakhs of rupees)

ऋणी निकाय जिनसे कर्ज संबंधित है Loanee Entity to which loan relates	कर्जों की सं. No. of Loans	कुल राशि Total Amount	सबसे पहले की अवधि जिससे कर्ज संबंधित है Earliest period to which loan relates
राजीव गांधी कैंसर संस्थान Rajiv Gandhi Cancer Institute	1	2929.00	1994-95
<b>जोड़ Total</b>	<b>1</b>	<b>2929.00</b>	

# बिना ब्याज देयता के स्थायी कर्ज

# Loan in perpetuity without interest liability



- उन ऋणी निकायों को कर्ज के दौरान दिए गए नए कर्ज और अग्रिम जिनसे पिछले कर्जों के ऋण की वापसी बकाया है।
3. Fresh loans and advances made during the year to the loanee entities from whom repayments of earlier loans are in arrears.

ऋणी निकाय का नाम Name of the loanee entity	चालू वर्ष के दौरान दिए गए कर्ज Loans Disbursed during the current year		31 मार्च, 2016 की स्थिति के अनुसार बकाया राशि Amount of arrears as on March 31, 2016			सबसे पहले की अवधि जिससे कर्ज संबंधित है Earliest period to which arrears relate	चालू वर्ष के दौरान दिए जाने के कारण Reasons for disbursement during the current year
	ब्याज दर Rate of Interest	मूलधन Principal	मूलधन Principal	ब्याज Interest	कुल Total		
1	2	3	4	5	6	7	8
त्रावणकोर उर्वरक और रसायन लि. Fertilizer and Chemical Travancore Ltd.	13.50%	100000.00	12731.90	22273.57	35005.47	2005-06	कम्पनी में कार्य जारी रखने के लिए To continue operation of Company
ब्रिटिश इंडिया कारपोरेशन, कानपुर British India Corpn., Kanpur	18.50%	5319.00	43777.00	95531.39	139308.39	1984-85	---
बर्ड्स जूट एवं एक्सपोर्ट लि. कोलकाता Birds Jute & Exports Ltd., Kolkata	18.50%	50.00	2022.40	6876.38	8898.78	1981-82	---
हिन्दुस्तान मशीन टूल्स लि. Hindustan Machine Tool Ltd.	13.50%	17541.00	148559.62	132235.00	280794.62	1999-2000	#
हिन्दुस्तान केबल लि. Hindustan Cables Ltd.	13.50%	13456.11	118609.00	236907.00	355516.00	1998-99	#
हिन्दुस्तान फोटोफिल्म्स मैनुफैक्चरिंग कं. लि. Hindustan Photofilms Mfg. Co. Ltd.	13.50%	2350.42	48761.00	130920.00	179681.00	1992-93	#
हिन्दुस्तान पेपर कारपोरेशन लि. Hindustan Paper Coporation Ltd.	13.50%	1046.00	22319.00	17274.00	39593.00	1984-85	#
तुंगभद्रा स्टील प्रोडक्ट्स लि. Tungabhadra Steel Products Ltd.	13.50%	2012.00	11300.00	24629.00	35929.00	1972-73	#
खादी और ग्राम उद्योग आयोग Khadi and Village Industries Commission	11.50%	25.00	133922.00	191800.00	325722.00	2007-08	#
नारियल रेशा बोर्ड Coir Board	11.50%	7.50	5703.58	1933.80	7637.38	2006-07	#
हिन्दुस्तान आर्गेनिक और कैमिकल लि. Hindustan Organic and Chemicals Ltd.	11.50%	2461.00	6800.00	8872.81	15672.81	2001-02	कंपनी को अपने शेयर के लिए दी गई गारंटी के भुगतान के लिए Towards payment of gurantee given by the company for its shares

(लाख रुपयों में)  
(In lakhs of rupees)

ऋणी निकाय का नाम Name of the loanee entity	चालू वर्ष के दौरान दिए गए कर्ज Loans Disbursed during the current year		31 मार्च, 2016 की स्थिति के अनुसार बकाया राशि Amount of arrears as on March 31, 2016			सबसे पहले की अवधि जिससे कर्ज संबंधित है Earliest period to which arrears relate	चालू वर्ष के दौरान दिए जाने के कारण Reasons for disbursement during the current year
	ब्याज दर Rate of Interest	मूलधन Principal	मूलधन Principal	ब्याज Interest	कुल Total		
1	2	3	4	5	6	7	8
हिन्दुस्तान एंटीबायोटिक्स लि. Hindustan Antibiotics Ltd.	11.50%	2425.00	16271.00	6959.52	23230.52	2005-06	एचएएल स्टाफ के वेतन के भुगतान और आकस्मिक व्यय के लिए For payment of Salary of HAL staff and contingent Expenses
एच.डी.पी.ई. कोलकाता H.D.P.E. Kolkata	13.50%	1132.50	1721.15	1549.11	3270.26	2011-12	वर्ष 2014-15 के लिए कार्यकारी पूंजी आवश्यकता के लिए अर्थोपाय कर्ज Wages and means loans towards working Capital requirement for the year 2014-15
विशाखापटनम पोत न्यास Visakhapatnam Port Turst	0.75%	1358.91	7535.31	29978.79	37514.10	1989-90	कार्यान्वयन परियोजना का नाम (बाहरी बंदरगाह प्रवेश चैनल ट्रैपिंग, बाहरी टयूरिंग सर्कल, और बर्थ एरिया, सामान्य कारगो बर्थ प्रवेश आदि की ड्रेजिंग तथा ओर बर्थ पर घाट डाल्फिन का निर्माण) Implementing project title (Dradging of Outer Harbor approach channal, outer turning circle, ore berth area, general cargo berth approaches etc. and construction mooring dolphin at ore berth)
पुदुचेरी Puducherry	9.00%	7200.00	11719.15	1941.48	13660.63	2014-15	---
<b>जोड़ Total</b>		<b>156384.33</b>	<b>591752.11</b>	<b>909681.85</b>	<b>1501433.96</b>		

# पीएसईएस में रिवाइल स्कीम के कार्यान्वयन के लिए कर्मचारियों को वेतन की सहायता।

# Salary Support to employees for implementation of revial schemes in PSEs.

\* ब्याज दर 11.50% से 18.50% तक भिन्न-भिन्न है।

\* Rate of interest varies from 11.50% to 18.50%